

Un Atelier d'écriture pour libérer la pensée et les émotions



Patrick Gaudin (CC BY 2.0)

L'Atelier d'écriture, proposé par les cours de français de l'EVAM, offre la possibilité d'apprendre la langue française grâce à l'expression libre. Voix d'Exils s'est associé à ce projet original et novateur pour réaliser un recueil consacré au thème de l'exil.

Les textes publiés ici sont extraits de textes rédigés sur le thème de l'exil en Suisse qui a été réalisé à 28 mains sous la supervision de Raffaella Simeone et qui est le fruit d'une collaboration entre l'Atelier d'écriture et Voix d'Exils. Un grand merci à Anton, Angelina, Tarek, Azieb, Kbrom, Shahoo, Aynom et Rabia pour leurs textes magnifiques !

Exacts

eXigeants

Impliqués

Libres

Éffrayés

Solitaires

Exception

eXposition aux risques

Indépendance

Liberté

Emotions

eXpérience

Intégration

Loi

Education

eXpulsion

Injustice

Langue

Ici...

Ici, les gens respectent la vie privée, ils ne téléphonent pas aux personnes qu'ils ne connaissent pas.

Ici, on protège l'environnement, car on comprend l'importance de la nature propre.

Ici, les gens respectent les pauvres, peut-être de la même manière qu'ils respectent les riches.

Ici, les droits ne sont pas seulement sur du papier.

Anton



Tobi Gaulke « just a short look in the mirror” (CC BY-NC-ND 2.0)

Liste des choses qui me rendent heureuse dans ma vie en Suisse :

Quand je nage dans le lac

Quand je vois la nature qui est belle

Quand je me promène au bord du lac

Quand je vois les animaux et les oiseaux

Liste des choses qui me font peur dans ma vie en Suisse :

L'absence d'amis

Ne pas avoir un bon permis

L'absence de réponse de la part de Berne

Ne pas bien savoir la langue française

Quand je suis en colère

Liste des choses qui font battre mon cœur :

Mon mari

Ma famille (ma mère, mon père, ma tante, ma cousine)

Mes rêves

Mon chat

Liste des mes grands rêves :

Avoir des enfants

Acheter une grande maison

Avoir un bon travail

Avoir une grande famille et être heureuse

Avoir une vie calme et insouciant

Angelina



Kosala Bandara Jungfrauoch (CC BY 2.0)

Liste des choses qui me rendent heureux dans ma vie en Suisse:

Me sentir en sécurité.

Voir ma sœur.

Il fait souvent beau, surtout dans la maison en hiver.

Tout le monde respecte les autres.

Liste des choses qui me rendent triste dans ma vie en Suisse:

Je vis loin de ma famille, mes parents et mes amis.

Je ne peux pas faire mon travail comme avant.

Liste des choses qui me mettent en colère dans ma vie en Suisse:

Ma famille a eu le visa très tard.

Je ne trouve pas facilement de logement.

Ma vie est monotone, et elle est dépourvue d'excitation.

Liste des choses qui ont changé dans ma vie depuis que je vis en Suisse:

Je suis retourné sur les bancs de l'école.

Je ne pratique pas ma profession.

J'ai beaucoup de temps pour lire.

Liste des questions que je me pose tout le temps:

Est-ce que je vais encore voir mes parents?

Quand, comment et est-ce que la guerre finira dans mon pays?

Liste de mes plus grands rêves:

Servir la Suisse qui m'a donné une nouvelle vie comme je servais avant mon pays.

Faire mon métier.

Tarek



Kosala Bandara Coucher de soleil sur Lausanne (CC BY 2.0)

Lausanne, Suisse

Ici, en été, le jour commence tôt, et quand on s'endort et il n'est toujours pas fini.

Ici, en hiver, on va et on rentre du travail dans l'obscurité.

Ici, la montagne chauve n'existe pas, et la pluie ne s'arrête jamais en été.

Ici, si le train est en retard de quelques minutes on pense qu'il y a un gros problème.

Ici, il y a un jour par semaine où tous les supermarchés sont fermés. Et après dix-neuf heures, on ne trouve pas un magasin ouvert.

Ici, tous les gens ont des chiens. Mais on ne voit pas un chat se promener seul dans les parcs ou les rues.

Tarek

En Suisse, je suis dans mon pays.

Je me sens en sécurité au lieu de vivre dans la peur.

Je vois un beau visage à la vie.

J'entends la voix de la liberté.

Je touche la tolérance même s'il y a des différences.

Je sens le respect de l'autre sans distinction.

Je pense que la différence est le chemin de la renaissance de la nation.

Tarek



thierry llansades, Geneve, L' horloge fleurie (CC BY-NC-ND 2.0)

EN SUISSE

Ici, le temps en été est difficile, le jour est très long et la nuit est

très courte.

Ici, en été il fait très chaud et en hiver il fait très froid.

Ici, les gens sont occupés.

Ici, les transports sont très bien.

Ici, la ville est très moderne.

Ici, trouver du travail c'est difficile.

Ici, la politique est démocratique.

Ici, toutes les religions se respectent.

Azieb

En Suisse

En Suisse, je suis content parce que je me sens bien.

En Suisse, je vois le respect des personnes qui habitent ici.

En Suisse, je me sens magnifique et très motivé.

En Suisse, je vois beaucoup de choses, par exemple la liberté et la démocratie.

En Suisse, je peux apprendre des choses qui sont très importantes par exemple la langue française, l'administration et les assurances.

En Suisse, je pense que tout le monde va bien parce que les Suisses aident les autres.

En Suisse, je dois connaître les règles.

En Suisse, j'entends des personnes qui parlent mieux que moi.

KBROM

Je suis un aigle prisonnier.

Je suis un orque qui ne sait pas où aller.

Je suis une vague qui ne sait pas si frapper des pierres ou aller calmement à la plage.

Je suis une fleur dans la rivière sans eau.

Shahoo

En Suisse, Je suis iranien, je pense à l'Iran.

J'ai envie de changer de culture, c'est difficile, mais c'est possible.

J'aime la Suisse parce que je suis libre, je pense librement.

Je peux parler librement.

Je peux avoir la religion que je veux.

Je ne suis pas en prison.

Je vois la beauté, je touche le futur.

Je me sens bien.

Shahoo



Brigitte Djajasasmita « Le Cervin » (CC BY-NC-ND 2.0)

En Suisse...

Je suis très contente,

mais je me sens triste parce que ma famille me manque

Je vois beaucoup de choses

Si je parle des saisons

l'hiver la neige tombe,

l'été il fait plus chaud

l'automne les feuilles tombent

J'entends la liberté d'expression

Je peux faire beaucoup de choses

Je peux trouver un travail pour moi

Aynom

En Suisse

Je suis la goutte de rosée

Je suis le feu de la fête de Newroz

Je suis le cheval très rapide

Je suis la lionne plus forte

Je suis le héros dans la bataille

Je suis le beau poisson dans la mer

Je suis le bel oiseau dans le ciel

Je suis l'espérance de vie

Je suis la fleur du printemps

Je suis la championne dans tous les clubs de sports

Je suis la lune du soir

Je suis le soleil du matin

Je suis le vent sur la mer

Rabia

